

# Gute sprachliche und journalistische Qualität

**Der romanische Teil der "Engadiner Post/Posta Ladina" erhält ebenfalls gute Noten von den Leserinnen und Lesern. Die Umfrage zeigt, dass über 90 Prozent mit der sprachlichen und journalistischen Arbeit zufrieden sind.**

Nicolo Bass

66,4 Prozent der Leserinnen und Leser, die die "Engadiner Post/Posta Ladina" abonniert haben, lesen auch die rätoromanischen Texte. Dieses Ergebnis der Lesenumfrage ist überraschend und freut die Redaktion der EP/PL. Das bedeutet, dass nur ein Drittel der Abonentinnen und Abonnenten den romanischen Teil nicht versteht oder liest. Bei den Antworten der Leserinnen und Leser, die die EP/PL nicht abonniert haben, ist diese Zahl deutlich höher: 38,6 Prozent lesen die romanischen Texte nicht, beziehungsweise 61,4 Prozent lesen oder versuchen es zu lesen.

## Wünsche aller ernst nehmen

Von jenen, die kein Rätoromanisch lesen, wurde deshalb auch der Wunsch nach einer Übersetzung der rätoromanischen Texte ins Deutsche eingereicht. Dass die Redaktion die Wünsche der Leserinnen und Leser ernst nimmt, zeigt die Tatsache, dass man von diesem rätoromanischen Text über den QR-Code eine entsprechende Übersetzung erhält. Für die Qualität der Online-Übersetzung übernimmt die Redaktion jedoch keine Garantie. Die Redaktion engagiert sich mit den romanischen Institutionen und Organisationen, um in Zukunft ein adäquates Übersetzungswerkzeug anzubieten.

## Viel Lob für das Rätoromanische

Auch die journalistische Arbeit und die sprachliche Qualität der rätoromanischen Texte erhielten bei dieser Umfrage gute Noten. So finden 90,8 Prozent der Abonentinnen und Abonnenten die sprachliche Qualität gut beziehungsweise sehr gut. Nur 5,1 Prozent bewerten sie als unzureichend. Ganze 92,5 Prozent loben die journalistische Arbeit als gut beziehungsweise sehr gut. Dieses Kompliment gilt natürlich auch der Fondazione Medias Rumantschas (FMR), die einen grossen Teil der romanischen Texte liefert. Nur 3,3 der Abonentinnen und Abonnenten sind mit der journalistischen Arbeit unzufrieden. Die Lobesworte der Leser, die keine EP/PL-Abonnenten sind, liegen knapp unter den Abonentenzahlen.

Übersetzung: [www.textshuttle.com](http://www.textshuttle.com)